

ржка евангелие. Свѣтло-синь хитонъ, ма-  
линово-кафявъ фелонъ, жълтъ епитра-  
хилъ съ бисери и орнаменти, бѣлъ омо-  
форъ съ черни кръстове. Подъ еванге-  
лието — бѣла материя съ орнаментъ отъ  
цвѣтчета на подплатата.

№ 56. Севастократоръ Калоянъ  
(табл. XXIII и XXIV).

Калоянъ стои правъ въ цѣлъ рѣстъ,  
полуобърнатъ на дѣсно и държи въ рѣ-  
цетѣ си модела на построената отъ него  
църква.

Енергично лице съ низки вежди и  
стиснати устни; голѣмо изпъкнало чело,  
правъ и дълъгъ носъ, тъмни, вчесани  
задъ ушитѣ коси, гъсти мустаци и за-  
кржглена брада. По жълтеникавото лице,  
грижливо моделирано съ синьо-зелени-  
кави и бѣли свѣтлини, изпъкватъ живитѣ  
руменини и деликатната рисунка (кафява  
и червена въ сѣнкитѣ надъ очитѣ и по  
носа) съ сигурностъ възпроизвежда ин-  
дивидуалнитѣ черти. Малкитѣ рѣце сж  
обиколени съ червенъ контуръ. На гла-  
вата му е сложена жълта корона въ видъ  
на тѣсенъ обрѣчъ, обсипанъ съ бисери,  
и съ обѣлъ издатъкъ надъ челото; въ  
издатъка — оваленъ зеленъ камъкъ.

Костюмъ: тѣсна тъмно-синя туника съ  
дълги тѣсни рѣкави; надъ лактитѣ —  
*instita* съ бисери; по тъмно-синята тъканъ  
сж представени тънки жълти орнаменти  
отъ стилизирана лоза. Поясътъ съ нашити  
металически пластинки, обсипани съ би-  
сери, е прекаранъ презъ пафта и краятъ  
му виси въ дѣсно надолу. Обувкитѣ,  
които иматъ тъменъ цвѣтъ, слабо личатъ.  
На раменетѣ е метната тъмно-зелена ман-  
тия, изшита съ жълти звезди и неясни  
орнаментални мотиви.

патронътъ на църквата при входа ѝ. Именно  
къмъ това изображение ктиторътъ Калоянъ под-  
нася модела на храма.

Un *chiton* bleu pâle, un *félon* violet-brun.  
Un épitrachile jaune avec perles et des-  
sins, un omophore blanc avec des croix  
noires. Sous l'Evangile un linge blanc  
avec ornement en forme de fleurs sur la  
doublure.

№ 56. Le Sévastokrator Kaloïan  
(pl. XXIII et XXIV).

Kaloïan est debout, de trois-quarts vers  
la droite (vers l'Est), et tient dans ses  
mains étendues le modèle de l'église qu'il  
a fait construire. Le visage, aux sourcils  
bas, aux lèvres serrées, est énergique. Le  
front est grand et bombé, le nez droit,  
allongé, les cheveux sombres, ramenés en  
arrière des oreilles, les moustaches épaisses  
et la barbe ronde. Sur ce visage jaunâtre,  
soigneusement modelé, au moyen de nu-  
ances vertes et bleues, et de reflets blancs,  
ressortent les couleurs vivement rosées  
des joues, et le dessin léger, délicat dé-  
cèle à coup sûr les traits individuels (des-  
sin brun et rouge dans les ombres, au-  
dessus des yeux et le long du nez). Les  
contours des petites mains sont tracés en  
rouge. Dans les cheveux, une couronne  
jaune: un bandeau étroit présentant en  
avant une saillie en forme d'arc. Dans cette  
saillie, une pierre ovale verte. Tout le ban-  
deau est abondamment incrusté de perles.

Costume: une étroite tunique de cou-  
leur sombre, à longues manches collantes.  
Au-dessus des coudes, des *instita* em-  
perlés; sur l'étoffe bleu foncé, des dessins  
jaunes très fins représentent des ceps de  
vigne stylisés. Une ceinture libre, ornée  
de lamelles métalliques. L'extrémité de  
cette ceinture passe dans une boucle et  
vient pendre à droite. Sur les lamelles  
on aperçoit aussi des perles. Les chaus-  
sures, de nuance sombre, sont difficiles à  
distinguer. Un manteau de couleur verte  
foncée est jeté sur les épaules. Il est

du patron de l'église se trouve à l'entrée de cette  
église. Dans cette fresque précisément, le mar-  
quillier de l'église Kaloïan présente dans sa main  
le modèle de l'édifice.